

1 UNITED STATES COURT OF APPEALS

2  
3 FOR THE SECOND CIRCUIT

4  
5 \_\_\_\_\_  
6 August Term, 2008

7  
8  
9 (Argued: October 29, 2008

Decided: April 14, 2009)

10  
11 Docket No. 06-4791-ag

12 \_\_\_\_\_  
13  
14 YANQIN WENG,

15 *Petitioner,*

16 — v. —

17  
18 ERIC H. HOLDER JR.,\*

19 *Respondent.*

20 \_\_\_\_\_  
21  
22 Before:

23  
24 WALKER, B.D. PARKER, and RAGGI,

25  
26 *Circuit Judges.*

27  
28  
29  
30 Petition for review of an order of the Board of Immigration Appeals dismissing an application for  
31 asylum, withholding of removal, and protection under the Convention Against Torture. Petition  
32 GRANTED in part and DENIED in part, and REMANDED for further proceedings.

33 \_\_\_\_\_  
\* Pursuant to Federal Rule of Appellate Procedure 43(c)(2), we have substituted current United States Attorney General Eric H. Holder Jr. for former United States Attorney General Alberto Gonzales as the respondent in this case.

1 YANQIN WENG, *pro se*, New York, N.Y.

2  
3 JANICE K. REDFERN, Attorney, Office of Immigration Litigation (PETER D. KEISLER,  
4 Assistant Attorney General, and JAMES E. GRIMES, Senior Litigation Counsel, *on the*  
5 *brief*), Civil Division, U.S. Department of Justice, Washington, D.C., *for Respondent*.  
6

---

7  
8 BARRINGTON D. PARKER, *Circuit Judge*:

9 Petitioner Yanqin Weng (“Weng”), a citizen of the People’s Republic of China, seeks  
10 review of an order of the Board of Immigration Appeals (“BIA”) dismissing her appeal from the  
11 decision of the Immigration Judge (“IJ”) denying her application for asylum and withholding of  
12 removal and her application for protection under the Convention Against Torture (“CAT”). *See*  
13 8 U.S.C. §§ 1158, 1231(b)(3); 8 C.F.R. § 208.16(c). The IJ denied relief because she concluded  
14 that Weng, who worked as a nurse’s assistant at a public hospital that performed forcible  
15 abortions pursuant to China’s family planning policy, was a “persecutor” and, consequently, was  
16 statutorily ineligible for asylum or withholding of removal. The IJ also found that Weng was not  
17 entitled to relief on her CAT claim because she had not established that, more likely than not, she  
18 would be tortured if removed to China. The BIA adopted and affirmed the IJ’s decision and  
19 dismissed Weng’s appeal, finding that Weng had engaged in conduct that was “active and had  
20 direct consequences for victims of persecution.”

21 Because we hold that the BIA’s conclusion that Weng was subject to the persecutor bar  
22 was incorrect, we grant Weng’s petition with respect to her asylum and withholding of removal  
23 claims. We deny the petition insofar as it challenges the BIA’s denial of CAT relief.

1 **BACKGROUND**

2 The record below indicates that starting in February 2004, Weng worked as a nurse’s  
3 assistant at Langqi Township Hospital (“Langqi”), a public hospital in Fujian Province, China.  
4 Her responsibilities included such tasks as registering patients, assisting nurses in caring for  
5 patients, recording vital signs, and maintaining patients’ files.

6 Because of a serious traffic accident on a nearby highway on August 19, 2004, the  
7 hospital’s doctors were occupied. That evening, five pregnant women who had been detained  
8 were brought to Langqi to undergo abortions, but were forced to wait in Weng’s duty room for a  
9 considerable period for an available doctor. A family planning official supervised the women  
10 during their wait and Weng was assigned to assist him.

11 Later that night, one of the detained women confided in Weng that, although this was the  
12 woman’s first pregnancy, she nevertheless had been targeted by the government because her  
13 husband, a widower, had a son from his previous marriage. Government officials had arrested  
14 her at her mother’s house, where she had been hiding, and had brought her to Langqi. The  
15 woman sought Weng’s assistance in escaping, and, according to Weng’s testimony, Weng agreed  
16 to help the woman knowing that such assistance would jeopardize her position at the hospital.  
17 After helping the woman exit the hospital via a rear staircase, Weng returned to her duty room  
18 and attempted to evade the official’s questions about the missing woman’s location. The official,  
19 dissatisfied with Weng’s responses, physically abused her. Later that morning, Weng was fired.

20 Soon after this incident, several local government officials appeared at Weng’s house and  
21 demanded that she reveal the location of the missing pregnant woman, threatening Weng with  
22 arrest if she refused to supply the information. Fearful, Weng allegedly fled to the home of a

1 relative in a nearby city. On several occasions during the ensuing weeks, the officials returned to  
2 Weng's home, searching for her. In September 2004, Weng left China and eventually entered  
3 this country without documentation. She believes that the family planning authorities are still  
4 searching for her and seek to arrest her.

5 In February 2005, Weng applied for political asylum, withholding of removal, and CAT  
6 protection. The IJ denied Weng all relief. First, the IJ found that Weng was not credible because  
7 her story about the woman she ostensibly freed contradicted country condition reports and  
8 Chinese family planning regulations. Second, the IJ found that Weng's provision of post-  
9 surgical care to women who had undergone abortions, paired with her assistance to a family  
10 planning official in guarding patients on August 19, 2004, demonstrated that Weng "played a role  
11 critical to the effect of enforcement of the coercive population control policy in China." Having  
12 found that Weng was a "persecutor," the IJ concluded that she was barred from asylum and  
13 withholding of removal. The IJ further found Weng ineligible for CAT protection because she  
14 had not shown that, more likely than not, she would be tortured if returned to China. Weng  
15 appealed and the BIA dismissed the appeal. Adopting and affirming the IJ's decision (except  
16 with respect to the adverse credibility finding), the BIA found that Weng was subject to the  
17 persecutor bar and, as a result, was ineligible for asylum or withholding of removal. Adverting  
18 to our decision in *Zhang Jian Xie v. INS*, 434 F.3d 136, 143 (2d Cir. 2006), the BIA characterized  
19 Weng's conduct as "active and [as having] direct consequences for the victims" of China's  
20 family planning policy. The BIA also affirmed the IJ's denial of Weng's application for CAT  
21 relief. This appeal followed.

1 **DISCUSSION**

2

3 Because the BIA adopted and affirmed the IJ’s decision, we review the two decisions in  
4 tandem. *Yan Chen v. Gonzales*, 417 F.3d 268, 271 (2d Cir. 2005). The “substantial evidence”  
5 standard of review applies, *Islam v. Gonzales*, 469 F.3d 53, 55 (2d Cir. 2006), and we uphold the  
6 IJ’s factual findings if they are supported by “reasonable, substantial and probative evidence in  
7 the record,” *Lin Zhong v. U.S. Dep’t of Justice*, 480 F.3d 104, 116 (2d Cir. 2007) (internal  
8 quotation marks omitted).

9 By contrast, “[w]e review *de novo* questions of law and the [BIA’s] application of law to  
10 undisputed fact.” *Bah v. Mukasey*, 529 F.3d 99, 110 (2d Cir. 2008). We therefore review *de*  
11 *novo* the BIA’s conclusion that Weng is subject to the persecutor bar of the Immigration and  
12 Nationality Act (“INA”).

13 To be eligible for asylum, an applicant must establish her status as a “refugee” under the  
14 INA. 8 U.S.C. § 1158(b)(1)(B). The applicant may do so by demonstrating either that she has  
15 suffered “persecution” or that she has “a well-founded fear of persecution on account of race,  
16 religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion . . . .” 8 U.S.C.  
17 § 1101(a)(42). The statutory definition of “refugee,” however, incorporates the “persecutor bar”:  
18 the definition excludes “any person who ordered, incited, assisted, or otherwise participated in  
19 the persecution of any person on account of” a protected ground. *Id.*; *see also* 8 U.S.C. §  
20 1158(b)(2)(A)(i). Consequently, if Weng is a persecutor, she is ineligible for “refugee” status.

21 Withholding of removal, unlike asylum, is a mandatory form of relief reserved for aliens  
22 whose “life or freedom would be threatened in [their] country [of removal] because of [their]

1 race, religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion.” 8  
2 U.S.C. § 1231(b)(3)(A). The persecutor bar applies to this form of relief as well, however, in  
3 that withholding of removal is not available to an alien who “ordered, incited, assisted, or  
4 otherwise participated in the persecution of an individual” on the basis of a protected ground. *Id.*  
5 § 1231(b)(3)(B)(i).

6 In *Balachova v. Mukasey*, 547 F.3d 374, 384 (2d Cir. 2008), we identified four factors  
7 underpinning the persecutor bar. “First, the alien must have been involved in acts of  
8 persecution,” as the term is defined in the INA’s definition of “refugee.” *Id.* We construe this  
9 requirement to mean that the individual in question ordered, incited, or actively carried out the  
10 persecution. Second, a “nexus must be shown between the persecution and the victim’s race,  
11 religion, nationality, membership in a particular social group, or political opinion.” *Id.* Third, if  
12 the alien did not incite, order, or actively carry out the persecution, her conduct must have  
13 “‘assisted’” the persecution. *Id.*; see also *Fedorenko v. United States*, 449 U.S. 490, 512 n.34  
14 (1981) (identifying a type of conduct that amounts to assistance in persecution and distinguishing  
15 it from conduct that does not). Finally, the applicant must have had “sufficient knowledge that . .  
16 . her actions [might] assist in persecution [in order] to make those actions culpable.” *Balachova*,  
17 547 F.3d at 385.

18 Neither party disputes that forced abortion satisfies the second prong of the *Balachova*  
19 test, and the record does not establish that Weng’s conduct amounts to active involvement under  
20 the first prong. We are not required to reach the fourth prong because we conclude that the  
21 third—proof of “assistance in persecution”—has not been satisfied.

22 In determining whether Weng’s conduct amounts to “assistance” in persecution we look  
23 to her behavior as a whole. *Xie*, 434 F.3d at 142-43. As we noted in *Xie*, “assistance in

1 persecution” is conduct that is “active and ha[s] direct consequences for the victims.” *Id.* at 143.  
2 By contrast, conduct that is “tangential to the acts of oppression and passive in nature” does not  
3 amount to assistance in persecution. *Id.*

4 The relevant decisions routinely have found abhorrent conduct to rise to the level of  
5 assistance in persecution, *see id.*; *United States v. Reimer*, 356 F.3d 456, 461 (2d Cir. 2004);<sup>1</sup>  
6 *Maikovskis v. INS*, 773 F.2d 435, 446 (2d Cir. 1985), but have offered scant guidance on how to  
7 classify less overtly culpable conduct. For example, in *Fedorenko*, the Supreme Court easily  
8 distinguished between the conduct of a concentration camp barber who did not assist persecution  
9 and that of armed guards who did, but recognized that “[o]ther cases may present more difficult  
10 line-drawing problems . . . .” *Fedorenko*, 449 U.S. at 512 n.34.

11 The BIA concluded that Weng assisted persecution by providing post-surgical care to  
12 victims of forced abortions and by guarding such victims on one occasion. Weng testified that  
13 her post-surgical care consisted essentially of checking vital signs, maintaining charts, and taking  
14 temperatures following the performance of the abortions by others. The BIA cast this care as  
15 “conduct [that] was active and [that] had direct consequences for victims of persecution.” As a

---

<sup>1</sup>*Fedorenko* and *Reimer* dealt with the analogous persecutor bar of the Displaced Persons Act of 1948 (“DPA”). Unlike the INA, the DPA saddles the government with the burden of proving that an immigrant assisted in persecution in order to revoke his citizenship. *See Reimer*, 356 F.3d at 459 n.4. We are also mindful that the DPA has a different structure and purpose than the INA. *See Negusie v. Holder*, 129 S. Ct. 1159, 1167 (2009). Despite these differences between the statutes, we find instructive—but do not consider ourselves bound by—*Fedorenko*’s and its progeny’s interpretations of the DPA’s persecutor bar. *See Balachova*, 547 F.3d at 384 (“In defining ‘assistance,’ we are *guided* by *Fedorenko* . . . , in which the Supreme Court addressed parallel language in the Displaced Persons Act of 1948.”) (emphasis added). Because we conclude that Weng’s conduct did not rise to the level of conduct triggering the persecutor bar, we have no cause to consider, in light of *Negusie*, the extent to which *Fedorenko* is instructive on the relevance of a putative persecutor’s culpability. *See Negusie*, 129 S. Ct. at 1165 (holding that *Fedorenko*’s negation of voluntariness with respect to the DPA’s persecutor bar does not command the same result with respect to the analogous INA provision).

1 matter of law, we disagree. The prohibited behavior was the forced abortion. Weng’s post-  
2 surgical care did not contribute to, or facilitate, the victims’ forced abortions in any “direct” or  
3 “active” way. Her conduct neither caused the abortions, nor made it easier or more likely that  
4 they would occur. These actions were, at most, “tangential,” “passive accommodation” of the  
5 conduct of others, and thus they do not trigger the persecutor bar. *See United States v. Sprogis*,  
6 763 F.2d 115, 122 (2d Cir. 1985) (holding that the DPA’s analogous persecutor bar did not apply  
7 to petitioner’s conduct).

8 Weng’s activities on the evening of August 19 are somewhat more troublesome.  
9 According to the IJ and the BIA, her “active assistance” involved sitting outside the locked door  
10 of her regular shift room, in which the patients were required to wait for their forced abortions.  
11 Approximately ten minutes after the patients arrived, Weng accompanied one of them to the  
12 bathroom and helped her escape.

13 To be sure, guarding patients awaiting forced abortions comes closer to active assistance  
14 than does post-operative monitoring of vital signs. But when we examine Weng’s behavior “as a  
15 whole,” we nonetheless conclude that the evidence did not support a finding that the line had  
16 been crossed. Weng’s conduct that evening deviated markedly from her routine duties at Langqi.  
17 This occasion was the first and only one on which she guarded patients, and, apparently, such  
18 guarding of patients did not routinely occur at the hospital. We further note that she was  
19 unarmed, that she performed actual guard duties for only approximately ten minutes before  
20 accompanying one of the patients to the restroom, that she helped one of the patients to escape,  
21 and that she lost her job as a result. Given these factors, we conclude that Weng’s conduct,  
22 considered in its entirety, was tangential, and not sufficiently direct, active, or integral to the  
23 administering of forced abortions as to amount to assistance in persecution.



1           This result is consistent with our precedent. In *Xu Sheng Gao v. United States Attorney*  
2 *General*, 500 F.3d 93, 101-03 (2d Cir. 2007), we held that the persecutor bar did not apply to a  
3 supervising officer of a local Chinese government agency whose bureau inspected bookstores for  
4 materials banned by China’s cultural laws. We noted that “the only ‘activity’ Gao performed that  
5 could have allegedly assisted in persecution was to issue a report to his supervisor when he or his  
6 inspectors encountered a ‘serious’ violation of the cultural laws.” *Id.* at 101. Even on occasions  
7 when Gao issued such a report, we reasoned, “[n]umerous steps had to occur before an arrest  
8 could potentially occur, and . . . Gao . . . [had no] input, knowledge, or control in such  
9 decisions.” *Id.* We concluded that this conduct was not sufficiently active or direct to trigger the  
10 persecutor bar, *id.* at 102, and we reach the same result with respect to Weng’s conduct.

11           In *Xie*, we affirmed the BIA’s application of the bar to a petitioner who played a more  
12 substantial role in persecution than did Weng. 434 F.3d at 144. Xie’s duties as a van driver for a  
13 local Chinese department of health included occasionally transporting pregnant women against  
14 their will to hospitals where officials would perform forced abortions on them. *Id.* at 138. Xie  
15 testified that he performed this role on approximately three to five occasions, on each of which  
16 the woman being transported “physically resisted and wept,” and that on the final occasion—the  
17 only time he was not accompanied by a guard—he released the woman he was transporting. *Id.*  
18 Our decision attributing Xie with assistance in persecution turned on the fact that, in driving the  
19 van, he played “an active and direct, if arguably minor, role” in enforcing the family planning  
20 policy. *Id.* at 143. Specifically, Xie “ensured that [the women] were delivered to the place of  
21 their persecution: the hospitals where their forced abortions took place.” *Id.* Weng, by contrast,  
22 did not engage in conduct necessary to Langqi’s commission of forced abortions.

